



安全理事会

Distr.: General
16 December 2014
Chinese
Original: French

2014年12月11日马里常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递2014年11月18日在巴马科举行的萨赫勒战略协调平台第三次部长级会议的结论(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
塞库·卡塞(签名)



2014年12月11日马里常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

萨赫勒战略协调平台第三次部长级会议

结论

2014年11月18日，巴马科

1. 萨赫勒战略协调平台第三次部长级会议于2014年11月18日在巴马科国际会议中心举行，由该平台现任主席、马里共和国外交、非洲一体化和国际合作部长阿卜杜拉耶·迪奥普先生主持。
2. 在开幕式上，秘书长萨赫勒问题特使席璐特·盖布丽·塞拉西女士宣读了联合国秘书长潘基文先生的致辞。下列人士也发了言：非洲联盟马里和萨赫勒问题高级代表皮埃尔·布约亚先生；欧洲联盟萨赫勒问题特别代表米歇尔·雷韦里让·德芒东先生；萨赫勒五国集团常务秘书 Najim Elhadj Mohamed 先生；以及阿卜杜拉耶·迪奥普先生。
3. 除马里国家机构的许多代表之外，萨赫勒-撒哈拉区域国家和其他国家以及次区域、区域和国际组织包括金融机构的高级官员也出席了这次会议。参加会议的还有：代理秘书长特别代表兼联合国马里多层次综合稳定团(马里稳定团)团长戴维·格雷斯利先生；西非国家经济共同体(西非经共体)宏观经济政策专员 Ibrahim Bocar Ba 先生；西非经共体委员会主席驻马里特别代表 Aboudou Cheaka Touré 先生。
4. 2013年11月5日至8日，联合国秘书长、非洲联盟委员会主席、非洲开发银行行长和世界银行行长、欧洲联盟发展事务专员在联合访问萨赫勒(马里、尼日尔、布基纳法索和乍得)期间启动了该部长级平台。与会者纪念了该平台启动一周年，并赞扬那些负责制定该倡议的人。他们表示注意到参加这次高级别访问的各组织代表于2014年11月17日发表联合公报，重申各自机构对萨赫勒区域的承诺。
5. 会议为与会者提供机会，以审查2014年5月16日在巴马科举行该平台第二次部长级会议以来萨赫勒区域的事态发展，并就萨赫勒区域的各种战略和倡议进行富有成果的交流。与会者欢迎马里在阿尔及尔举行的马里人之间包容性和平会谈中取得的进展。在这方面，他们赞扬并再次表示支持调解小组的所有成员，特别是布基纳法索、乍得、毛里塔尼亚和尼日尔，以及非洲联盟、西非经共体、欧洲联盟、伊斯兰合作组织和联合国。他们特别赞扬阿尔及利亚担任调解小组组长。
6. 与会者强烈敦促马里各利益攸关方、特别是政府和各武装运动抓住和平进程提供的机会，在尊重马里国家主权、统一和领土完整及其性质属于共和国和世俗国家的基础上，寻求通过谈判和协商一致解决当前的危机。他们强调，马里各方

必须尽一切努力维持相互信任的气氛，只有这样才能永久结束一切敌对行动，并继续成功地完成正在进行的谈判。

7. 与会者惊愕地注意到并强烈谴责最近几个星期许多针对马里北部的马里稳定团部队和设施的恐怖袭击，并向马里稳定团及这些野蛮袭击的受害者家属和派出国政府表示最深切的哀悼，并欢迎他们继续致力于促进马里和平与安全。他们重申对马里稳定团的支持，并注意到其军警人员为完成任务作出的巨大牺牲。他们要求向马里稳定团提供更大国际支持，以便该特派团能更有效地应对当地局势。

8. 与会者欢迎尼日尔政府及其合作伙伴采取主动行动，于 2014 年 11 月 5 日在尼亚美召开一次马里稳定团部队派遣国会议，以确定以何种方式和手段使马里稳定团得以应对其面临的挑战。他们敦促所有利益攸关方采取必要步骤，执行这次重要会议上提出的建议。

9. 与会者表示深为关切持续存在的萨赫勒-撒哈拉区域恐怖主义威胁和其他形式的犯罪，如马里北部和尼日尔一再发生的事件，以及恐怖组织“博科圣地”继续在尼日利亚和喀麦隆发动的袭击。他们还关切地注意到利比亚的严峻政治和安全局势，特别着重指出这种局势对整个区域稳定带来的风险。他们呼吁利比亚所有利益攸关方把重点放在对话和宽容原则上，以促进用政治办法解决危机，同时尊重该国的统一和领土完整。他们呼吁该区域各国和整个国际社会采取行动，帮助利比亚应对所面临的挑战。他们表示支持联合国利比亚问题特别代表贝尔纳迪诺·里昂先生以及邻国尤其是阿尔及利亚、乍得和突尼斯做出努力，以便为利比亚所有各方之间的对话创造条件，但不包括公认的恐怖组织。

10. 与会者强烈谴责一切形式和表现的恐怖主义，并申明伊斯兰教是和平、温和及宽容的宗教，不应以任何方式将之同对该区域和全世界的和平与安全构成真正威胁的恐怖主义运动及其犯罪行为联系在一起。

11. 与会者表示注意到，2014 年 10 月 31 日布莱斯·孔波雷先生辞去布基纳法索国家元首职位。他们表示声援布基纳法索人民，认识到他们深切渴望更好的基于民主、法治和尊重宪法的治理制度。他们赞扬反对派、宗教和传统领袖、军队和民间社会成员对于维护布基纳法索和平与稳定的责任感。他们表示同意非洲联盟和平与安全理事会在其 2014 年 11 月 3 日和 18 日第 465 次和第 468 次会议后分别发表的公报，同意西非经共体国家元首和政府首脑机构于 2014 年 11 月 6 日在阿克拉举行的会议的结论，并呼吁布基纳法索各利益攸关方包括军队携手努力，以通过包容各方、由文职人员领导的过渡进程，迅速结束目前的危机，同时尊重法治和宪法的精神。在这方面，他们赞扬西非经共体、非洲联盟和联合国通过双边调解，坚定、及时地做出努力，帮助布基纳法索各利益攸关方找到迅速解决危机的办法，并欢迎以协商一致方式通过《过渡宪章》并任命米歇尔·卡凡多先生担任临时总统。

12. 与会者表示严重关切伊波拉病毒疾病的传播，因为它威胁到整个西非和萨赫勒区域。他们敦促该区域各国及其合作伙伴加强并协调努力，以遏制和消除这一流行病，并管理其造成的卫生、人权、社会和经济后果。
13. 与会者欢迎国际社会对萨赫勒-撒哈拉区域各国和人民的有力参与和良好意图，并重申致力于促进该区域各国提供的合作以及他们之间的协调，并加强区域和国际组织包括金融机构的各项战略和倡议间的协调一致，以期有效并连贯一致地执行这些战略和倡议。在这方面，他们感谢所有已经履行向萨赫勒各国和人民提供财政或物资支持承诺的双边和多边伙伴，并敦促所有其他伙伴尽快履行承诺。
14. 与会者欢迎在执行马里以主席身份制定的路线图方面取得的进展，并赞扬技术秘书处按照部长级协调平台的指示努力执行任务和开展活动。
15. 与会者特别赞赏秘书处在三个研究中心——非洲治理研究所、安全研究所和欧洲发展政策管理中心——的技术支持下，就萨赫勒战略开展的摸底工作，他们赞扬这三个研究中心做出的贡献。他们鼓励秘书处进一步发展摸底工作。与会者通过了技术秘书处编写的部长级平台和各专题小组的职权范围。他们还认可了技术秘书处的活动报告，包括其实体办事处职权范围草案，并请各国和有关机构在平台下次会议之前投入资金，以有效落实各专题小组和实体办事处。他们表示深切感谢马里共和国政府已经答应向技术秘书处提供用于实体办事处的房地和设备。
16. 与会者呼吁技术秘书处深化对发展问题的分析，特别是对有关萨赫勒区域人民中最弱势群体的问题的分析。
17. 与会者欢迎各伙伴组织在敲定和执行各项战略方面取得的重大进展，并鼓励他们继续这些努力。
18. 与会者重申萨赫勒区域的国际伙伴需要支持该区域各国自己实施的战略、倡议和方案，并强调所有萨赫勒倡议中国家自主权和区域层面的重要性。在这方面，他们欢迎萨赫勒五国集团通过其常务秘书出席该会议来参与部长级平台。他们欢迎萨赫勒五国集团承诺加强其与部长级平台的联系，并请该集团成为部长级平台及其技术秘书处的一部分。
19. 与会者对马里当局和人民热情欢迎各代表团并为本次会议的顺利召开提供便利深表感谢。他们同意在 6 个月内再次在马里共和国主持下举行会议，马里共和国将在协商后通知会议日期。